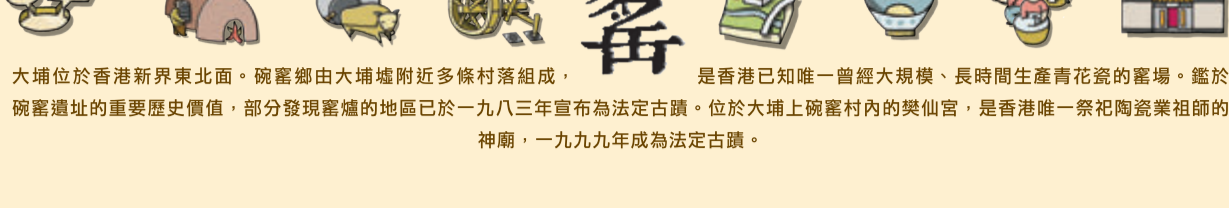


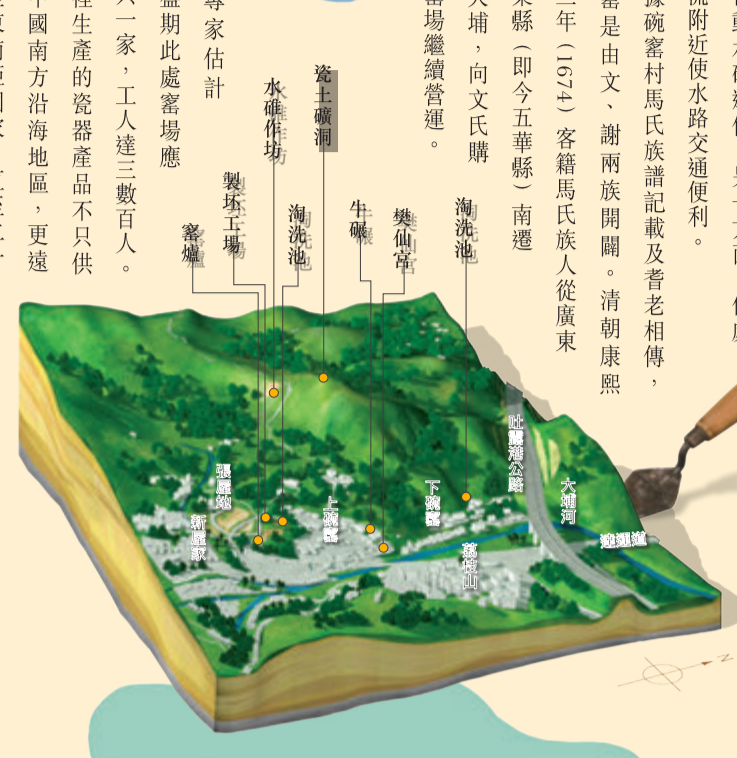
Tai Po Wun Yiu kiln site 大埔 碗窰



大埔位於香港新界東北面。碗窰鄉由大埔墟附近多條村落組成，是香港已知唯一曾經大規模、長時間生產青花瓷的窰場。鑑於碗窰遺址的重要歷史價值，部分發現窰爐的地區已於一九八三年宣布為法定古蹟。位於大埔上碗窰村內的樊仙宮，是香港唯一祭祀陶瓷業祖師的神廟，一九九九成為法定古蹟。

碗窰遺址位於大埔墟附近的碗窰鄉，範圍包括上碗窰村、下碗窰村、陶子峴村、張屋地村，及至碗窰後山的窰寮和打泥洞，覆蓋面積近五萬平方米。碗窰鄉的陶瓷製造業得天獨厚，不但山上蘊藏豐富的瓷土，且林木茂盛，燃料充裕，水源充足，兼有河溪蜿蜒而下，水力可用以推動水輪車，再帶動水確運作；另一方面，位處河流附近使水路交通便利。

根據碗窰村馬氏族譜記載及耆老相傳，碗窰是由文、謝兩族開闢。清朝康熙十三年（1674）客籍馬氏族人從廣東長樂縣（即今五華縣）南遷至大埔，向文氏購入窰場繼續營運。

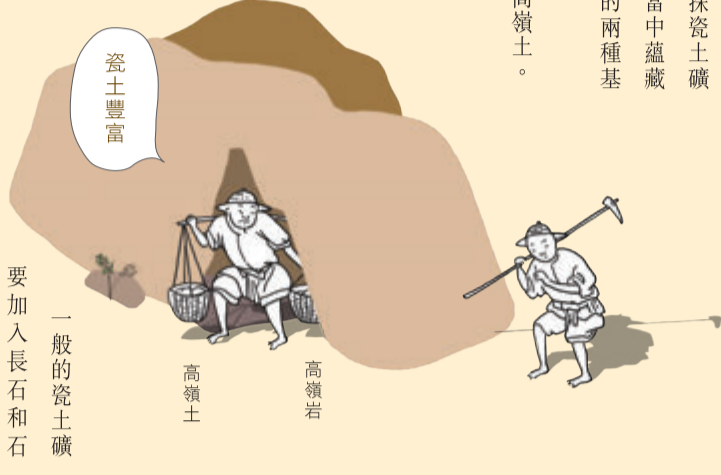


據專家估計，全盛期此處窰場應不只一家，工人達三數百人。這裡生產的瓷器產品不只供應中國南方沿海地區，更遠銷至東南亞國家。直至二十世紀初，由於面對廣東沿岸出產的廉價陶瓷競爭，陶瓷工業日趨式微，至二十世紀三十年代年終告全面停產。

近年經考古田野調查，發現當年從採礦到入窰裝燒各項工序的遺蹟，包括開採瓷土礦的礦洞、水確作坊、牛碾、淘洗池及窰爐等，均是香港重要的文化遺產。

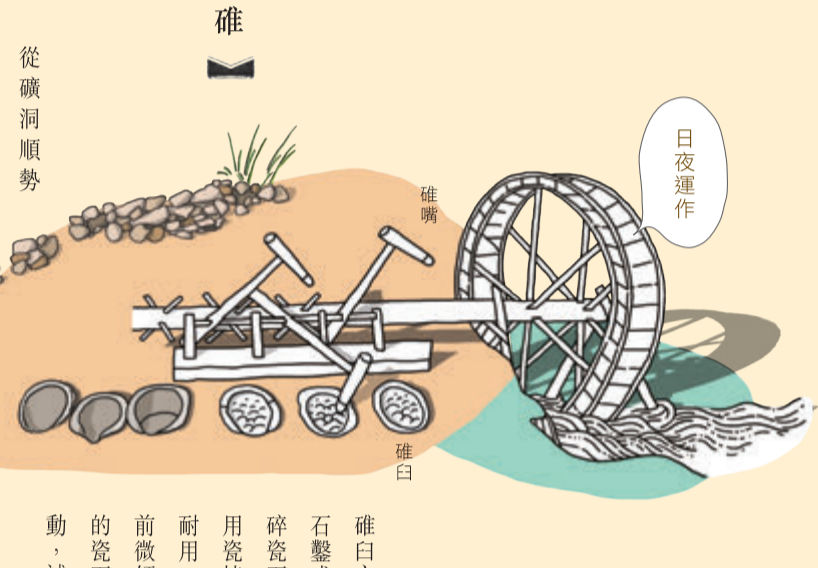
瓷土礦洞

碗窰山上仍保存數個昔日開採瓷土礦的礦洞。當中蘊藏製作瓷器的兩種基本材料：高嶺岩和高嶺土。



一般的瓷土礦要加入長石和石英才能製瓷，而碗窰出產的高嶺岩已含有這些成份，與高嶺土混和成粉末並經淘洗提煉後，即成為理想的製瓷原料。

水確



確臼主要用花崗石鑿成，用作粉碎瓷石的確嘴則用瓷燒製，經久耐用。石確臼向前微傾，使被磨的瓷石能自動翻動，減省人手。

從礦洞順勢而下，有水確作坊遺址十六所，每所作坊有三至六個水確，依山而設。各作坊建築形式相同，利用山溪水力推動，可晝夜不停地自動運作。

牛碾

位於上碗窰村的牛碾是現存保留得最完整的遺蹟，由花崗石製成的碾槽及碾砵組成，利用畜力，通常是水牛把瓷石碾成幼細粉末。牛碾及水確作坊均發現有整塊珊瑚。珊瑚是有機物，把它春碎後混合在瓷土及瓷石粉末中，能提高瓷泥的塑性及有助燒製潔白的陶瓷產品，珊瑚的應用是沿海地區製業的自然優勢。



淘洗

淘洗池在上、下碗窰均有發現，它們多沿着小溪而建，以便牽引溪水注入池內。淘洗池由一個方形大池和六至十個圓形小池組成。專家根據遺蹟的分佈情況推測，大池用來浸透已被春碎和經篩選後的瓷土瓷石粉末，使其吸飽水份，再經攪動，把浮在上面的泥水注入圓形小池。在小池內再經多次攪動淘洗，選取最幼滑的瓷漿水作沉澱，再將最後的沉澱土揉揉成製瓷用的瓷泥。



製坯

過去在上碗窰村一塊農田中曾發現有三條方形石柱，柱頭均有鑿出半圓凹口，柱高相同。



考古隊認為它們是用作承托木板，上置器坯作曬晾之用。因而推測該處可能是昔日窰址製坯工場的位置。

窰燒



在製坯工場旁有兩座窰爐遺址，均建築在斜坡上，由於形狀像龍伸延，所以通稱「龍窰」。窰室以梯級設計，能夠把一箇箇層疊的匣鉢、墊餅和墊墩平放而不墮。直接將器坯放入窰燒，雖然可以減省所佔空間，但容易使窰坯互相粘連。使用匣鉢除可解決此問題，還可以避免器坯直接受火焰接觸，以保護器坯免受火衝擊及被煙灰污染。

樊仙宮



早在明代，文、謝兩族已經開始在這裡經營窰場，生產青花瓷器。清朝康熙年間，客籍馬氏族人遷至大埔，向文氏購入窰場繼續營運。據專家估計全盛期此處窰場應不只一家，工人達三數百人。年產超過四十萬件，產品一度遠銷至馬來西亞。



「春禎拾伍年造」青花碗殘片
「大清年記」青花碗殘片
碗窰村馬氏藏印

碗窰展覽 開放：上午 9:30 至 下午 1:00
下午 2:00 至 5:30
休息：逢星期四、聖誕日、聖誕翌日、元旦日及農曆年初一至初三

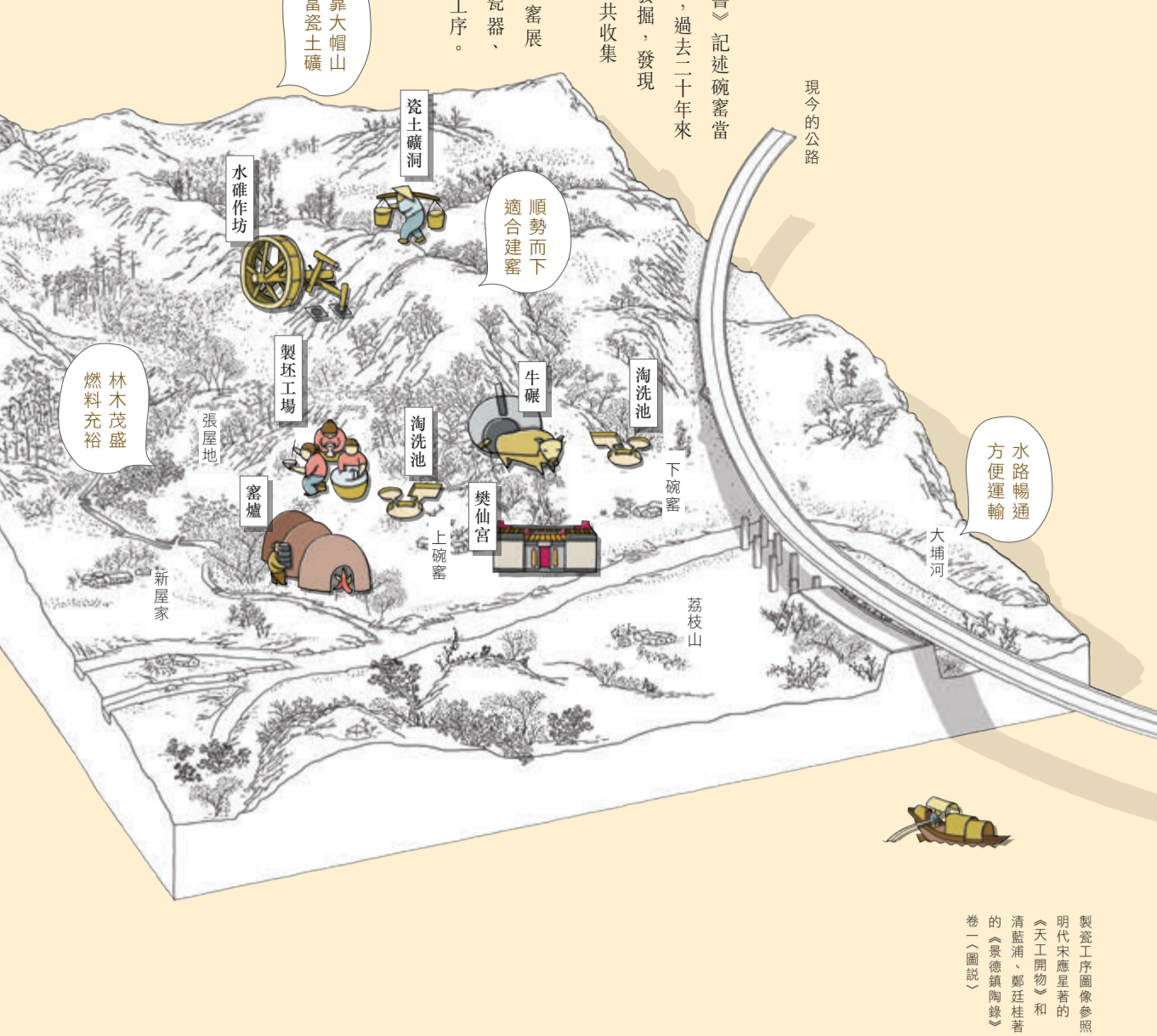
樊仙宮 開放：上午 9:00 至 下午 1:00
下午 2:00 至 5:00
休息：逢星期二、聖誕日、聖誕翌日、元旦日及農曆年初一至初三

交通 從大埔墟地鐵站坐專線小巴 23K，車程約 15 分鐘，步行 3 分鐘可到遠碗窰展覽及樊仙宮。
參觀者亦可步行，途經運頭塘邨，再沿遠運道南行到碗窰村，再沿約 25 分鐘。
* 交通資料如有更改，以有關交通機構或運輸署公布為準。

大埔碗窰

《1899-1912年的新界報告書》記述碗窰當
時年產瓷器達四十萬件之鉅，過去二十年來
曾進行多次考古調查及發掘，發現
多處重要的生產遺蹟，共收集
文物約一萬三千件。

即使到了今天，在碗窰展
覽內依然保存了不少瓷器、
窰具，圖中可見當時的生產工序。



製器工序圖參照
明代唐星著的
《大工開物》和
清藍浦、鄭廷禧著
的《景德鎮陶藝》
卷二（圖說）

今天



瓷土礦洞



水碓作坊遺蹟



牛碾



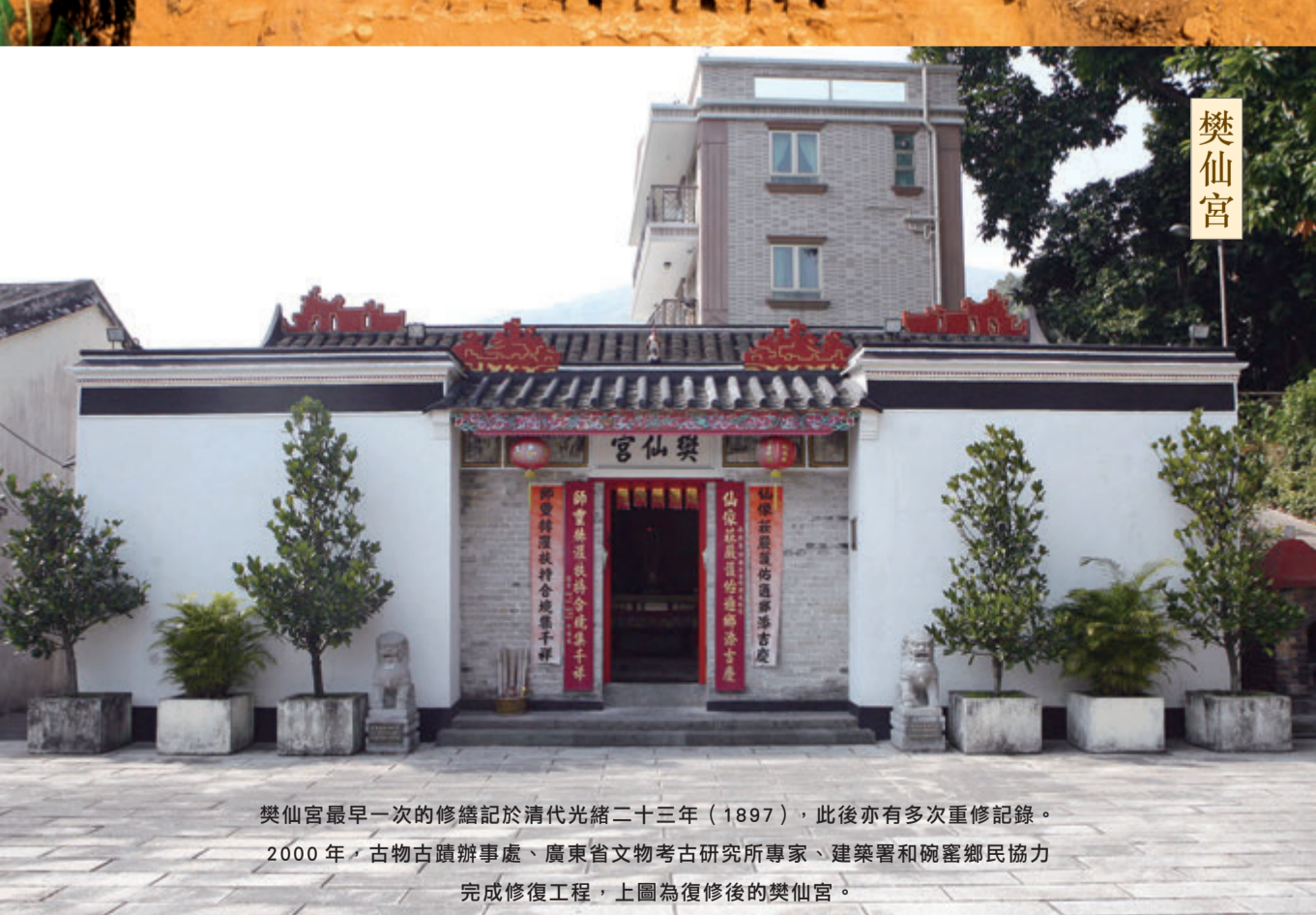
淘洗池



製坯工場遺蹟



窰址



樊仙宮

樊仙宮最早一次的修繕記於清代光緒二十三年（1897），此後亦有多次重修記錄。
2000年，古物古蹟辦事處、廣東省文物考古研究所專家、建築署和碗窰鄉民協力
完成修復工程，上圖為修復後的樊仙宮。

樊仙宮位於碗窰公立學校側，估計是於清代乾隆年間（1736-1795）興建，至今已超過二百年歷史。
廟內供奉了由馬氏十六世祖馬彩淵從廣東長樂縣（今五華縣）恭請來香港的陶瓷業祖師樊仙。相傳樊仙發明用陶土燒製碗，且曾與百工祖師魯班比試製碗獲勝，所以得到從事傳統陶瓷業者的尊崇。

樊仙宮為一座一進式的建築，有一天井。入口裝飾華麗，內部裝飾也十分考究，屋脊上有整齊、簡單的博古裝飾，牆頭有精美的壁畫。廟內仍保存乾隆五十五年（1790）刻有「樊仙宮」的匾額及歷次重修的碑記，可供研究。
農曆五月十六日為樊仙誕。過往碗窰鄉村民每年均一同慶祝，在廟前上演神功戲酬神，並出會巡遊到碗窰鄉各村。時至今日，賀誕儀式仍有舉行。



青花瓷



文物保育專員辦事處
Commissioner for Heritage's Office
www.heritage.gov.hk

香港歷史文物·保育·活化
Conservation and Revitalisation Hong Kong Heritage

古物古蹟辦事處
Antiquities and Monuments Office
www.amo.gov.hk

青花

瓷片

歷史和文化距離我們並不遙遠。上圖正是香港出土的青花瓷碗，原產於大埔碗窰。大埔碗窰營運於明、清兩代，以至民國初年，全盛時期年產超過四十萬件，產品一度遠銷至馬來西亞。今天，在碗窰展覽，依然可以見到這些見證香港早期經濟及文化發展的文物。

高嶺岩 又名「瓷石」 高嶺土 又名「瓷土」

兩者是製造瓷器的主要原料，均包含化學成份 $Al_2Si_2O_5(OH)_4$ ，是同一種黏土礦物，分別在於高嶺岩是石，高嶺土則是從高嶺岩分解崩落的黏土。中國早在新石器時代已經採用高嶺土，

元代景德鎮生產的瓷器已採用製造青花瓷的技術。

高嶺土 首先在中國被發現和應用，所以中國是發明瓷器的國家。在歷史很長的一段時間中，中國是世界上最大的瓷器生產及出口國，通過海上絲綢之路大量出口至東南亞乃至北非、歐洲等國家。



瓷器

是以瓷石、瓷土

製造的器皿，

外表施以釉或彩繪，

再經高溫燒製成器。



大埔碗窰出土
「崇禎拾伍年造」碗殘片

名字 有說在英語中的中國 (China) 詞，乃是源自

中國的瓷器。今天英語已將瓷器統稱為 (porcelain)，可是優質的精密，依然名為 (china)，可見瓷器與中國的密切關係。

優點 相對陶器，瓷器胎體輕薄，方便使用及運輸；

瓷器表面的透明釉具抗酸性，使器皿更易於清潔，保持衛生；紋飾在透明釉的保護下，持久不退色，減低意外進食有毒顏料的機會。精美的瓷器以不透水、耐磨、顏色亮麗、聲音清脆，加上製作工藝難度高而兼備實用、欣賞和收藏的價值。

青花

是在坯體表面

用青花料描繪，

上面再施一層薄薄的透明釉，

然後在窰中以高溫

燒成的紋飾。



藍地菊花碗



嬰戲圖 (童子舞蹈)

寶瓶插花紋



青花 在唐宋已出現，

以景德鎮出產的青花

的化學成份含有氧化鈣 (CaO)，分為國產和

進口兩種：

國產青花料，簡稱青料，顏色藍中帶灰。進口

的名為蘇勃泥青（又名蘇勃泥青或蘇麻離青），

也稱回青，顏色鮮藍艷麗。

中國的瓷器在明代之前以單色瓷為主（不作紋

飾，以色彩純淨度為優劣標準），明代開始流

行彩繪或描金裝飾。

瓷器上彩又分兩大種類：

釉下彩 將顏料直接塗在素胎上，再上釉。由於顏料

被保護在釉層之下，能夠長期保存，不易磨損。一般

家用瓷器和中國元代青花瓷器均屬此類。

釉上彩 在瓷胎先行上釉素燒，冷卻後再上色，並放

入相對低溫（約攝氏七百至九百度）的窰爐中進行第一

次燒結。這樣處理令彩釉的花紋和顏色更為豐富，但

長期曝曬或使用會導致表面磨損，顏色脫落。

裝燒 窰爐溫度必需控制得準確，使坯體接近其熔

點（一般至少攝氏一千度），而不至太高溫（否則

坯體會變形。為了要達致燒製青花瓷所需的溫度，

技師需要選擇合適的窰爐類型及適當的瓷土以燒製

精美的青花瓷器。

裝燒方法分有用匣鉢和不用匣鉢兩種。匣鉢是用作保

護坯體，免受煙火污染，及防止坯體變形倒塌；不用

匣鉢則可以增加入窰瓷坯的數量，雖可減低成本，但

增加成為廢品風險。



匣鉢

Co₃O₄

孝弟忠信

福

加官進祿

氧化鈷

紋飾

青花顏料具水溶性，畫工一般用毛筆在素淨的坯體上繪畫紋飾，效果如同中國水墨畫和書法。將平面元素與立體造型結合，令尋常器皿在實用之餘平添欣賞的趣味。

以大埔碗窰出土的青花瓷器為例，紋飾類型達一百二十多種，設計風格樸實，題材廣泛，有各式各樣的動植物、山水風景、人物、詩文、吉祥字句及圖形等，帶出民間對福祿壽、孝悌忠信、兒孫滿堂的祝願與追求。



鹿紋



飛鳥紋



鯉魚紋



玉葉紋



柳樹紋



花卉紋



嬰戲紋



文官紋



童子舞蹈紋



應龍紋



仙鶴銜書紋



獅紋

碗窰出土的青花瓷器很貼近民間生活：

有碗、杯、盃、盂、盤、碟、壺、蓋罐、香爐、燈盞、燭臺、硯、煙斗、算盤珠子等。

當中碗佔最大部份。

另外，碗窰發現的軍持，是伊斯蘭教徒常用的盛水器，漢人較少採用，估計應以外銷為主，包括信奉伊斯

蘭教的地方如南洋等地。



軍持



菊花紋杯



「福」字款蓋



繡枝花草紋盃



垂染紋蓋



草葉紋碟



煙斗



燈盞



繡枝花草紋壺



圓視



川字紋碗



團菊紋碗



應龍紋碗



山水景紋碗



八卦太極圖碗



花紋碗



詩文碗



飛鳥紋碗



菊花紋碗



撇口

圈足

碗 早在新石器時代已經出現，剛好是兩手雙掬的形態，很具體地珍惜碗內所盛載的東西。

每個民族都用碗，中國人的碗可特別發展出圈足和撇口的設計。圈足和口沿外撇都有隔熱功能，進一步鼓勵大家把這碗捧起來，送出去。

從造型的觀點來看，碗反映出中國的飲食文化在着重珍惜之餘，同時也鼓勵分享，像碗的近親「筷子」的長度，給同桌共食的親友「佈菜」一樣，都是器物的記憶，從古代開始，一直延續到今天。

展館

大埔碗窰展覽是由村內學校課室改建而成，透過展覽向公眾闡釋大埔碗窰遺址的重要歷史價值。展覽內容主要包括碗窰的歷史及考古發掘，並展示出土的明、清兩代文物。

香港文物探知館是古物古蹟辦事處轄下的展覽館，展示香港的文化遺產包括建築文物和重要的考古發現等。展品包括大埔碗窰出土的瓷器。

香港歷史博物館的常設展覽「香港故事」涵蓋香港歷史、考古、民俗及自然歷史，其中包括大埔碗窰的出土瓷器。

香港文化博物館長期展覽廳的新界文物館，展現新界區的自然環境及社會變遷，展品中亦包括碗窰考古發掘出土的瓷器。